

Tekstiil. Mõõtmete pesemis- ja kuivatusjärgse muutuse määramine

Textiles - Determination of dimensional change in washing and drying

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 5077:2008 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 5077:2008 ingliskeelset teksti. Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 25.03.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas. Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 30.01.2008. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN ISO 5077:2008 consists of the English text of the European standard EN ISO 5077:2008. This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 25.03.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation. Date of Availability of the European standard text 30.01.2008. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

ICS 59.080.30

Võtmesõnad: kangad, katsed, kuivatamine, mõõtmete püsivuse katse, pesemine, rõivad, tekstiil

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

Textiles - Determination of dimensional change in washing and drying (ISO 5077:2007)

Textiles - Détermination des variations dimensionnelles au lavage et au séchage domestiques (ISO 5077:2007)

Textilien - Bestimmung der Maßänderung beim Waschen und Trocknen (ISO 5077:2007)

This European Standard was approved by CEN on 29 December 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

The text of ISO 5077:2007 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 5077:2008 by Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 25077:1993.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5077:2007 has been approved by CEN as EN ISO 5077:2008 without any modifications.

Textiles — Determination of dimensional change in washing and drying

1 Scope

This International Standard specifies a method for the determination of the dimensional change of fabrics, garments or other textile articles when subjected to an appropriate combination of specified washing and drying procedures.

In the case of textile articles or deformable materials, it is necessary to exercise all possible caution in the interpretation of the results.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 139, *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing*

ISO 3759, *Textiles — Preparation, marking and measuring of fabric specimens and garments in tests for determination of dimensional change*

ISO 6330, *Textiles — Domestic washing and drying procedures for textile testing*

3 Principle

The specimen is conditioned in the specified standard atmosphere and measured before subjection to the appropriate washing and drying procedures. After drying, conditioning and remeasuring of the specimen, the changes in dimensions are calculated.

4 Apparatus and reagents

Use apparatus and reagents as specified in ISO 3759 and ISO 6330.

5 Atmospheric conditions

The atmospheric conditions required for conditioning and testing are specified in ISO 139.

6 Test specimens

6.1 The selection, dimensions, marking and measuring of test specimens are specified in ISO 3759.

6.2 When possible, three specimens from each sample should be used. One or two specimens may be used when insufficient sample is available.